

Avaleht>Teie õigused>Kuriteoohvrid>Ohvrite õigused riigiti

Práva obětí – podľa krajín

Portugal

Za **obeť trestného činu** ste považovaný, ak ste v dôsledku konania, ktoré sa podľa vnútroštátnych právnych predpisov považuje za trestný čin, utrpeli ujmu akéhokoľvek druhu, ako je násilný čin alebo poškodenie či odcudzenie vášho majetku. Ako obeť trestného činu máte podľa právnych predpisov určité práva pred trestným konaním, počas neho aj po ňom.

**Trestné konanie v Portugalsku** prebieha v dvoch fázach: vyšetrovanie a súdne konanie. Počas vyšetrovania polícia a prokuratúra vyšetrojú prípad a pokúšajú sa získať dôkazy na identifikovanie osoby, ktorá trestný čin spáchala. Ak existuje dostatok dôkazov na usvedčenie podozrivej osoby zo spáchania trestného činu, prokuratúra predloží vec súdu na súdne konanie. Súd následne preskúma získané dôkazy a rozhodne o tom, či podozrivú osobu oslobodí alebo odsúdi.

Pre viac informácií kliknite na ďalej uvedené odkazy

- 1 - Moje práva ako obeť trestného činu
- 2 - Oznámenie trestného činu a moje práva počas vyšetrovania alebo súdneho konania
- 3 - Moje práva po skončení súdneho konania
- 4 - Náhrada škody
- 5 - Moje práva na podporu a pomoc

Posledná aktualizácia: 07/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzí na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## 1 - Moje práva ako obeť trestného činu

**Aké informácie dostanem od orgánov (napr. od polície, prokurátora) po tom, čo došlo k trestnému činu, ale ešte predtým, ako ho oznámim?**

Od prvého kontaktovania orgánov kriminálnej polície alebo prokuratúry (*Ministério Público*) máte právo dostať tieto informácie:

o druhu podpory, ktorú máte k dispozícii, a poskytovateľovi tejto podpory, ako je napríklad lekárska pomoc, psychologická podpora, špecializovaná podpora a prípadne zariadenie núdzového bývania,

ako a kde podať trestné oznámenie alebo ohlásiť trestný čin,

ako a za akých podmienok môžete získať ochranu,

ako požiadať o právnu pomoc a poradenstvo,

ako a za akých podmienok môžete požiadať o náhradu škody od páchatela,

ako a za akých podmienok môžete požiadať o náhradu škody od štátu v prípade násilného trestného činu alebo domáceho násillia,

ako môžete využiť tlmočnické a prekladateľské služby,

kontaktné údaje orgánov, ktoré musia obeť použiť na poskytnutie alebo získanie informácií o prípade,

ako a za akých podmienok vám môžu byť uhradené výdavky vynaložené na účasť na trestnom konaní.

Tieto informácie sa môžu líšiť v závislosti od vašich konkrétnych potrieb, osobnej situácie a druhu trestného činu, pričom v ďalších fázach konania vám môžu byť poskytnuté ďalšie informácie.

**Nežijem v krajine EÚ, v ktorej došlo k trestnému činu (občania EÚ a občania tretích krajín). Ako sú chránené moje práva?**

Ak ste obyvateľom krajiny EÚ a stanete sa obeťou trestného činu v Portugalsku a neoznámili ste ho, môžete podať trestné oznámenie orgánom krajiny vášho pobytu. Tieto orgány bezodkladne postúpia trestné oznámenie príslušným orgánom krajiny, v ktorej bol trestný čin spáchaný.

Ak máte bydlisko v inej krajine EÚ alebo mimo EÚ, môžete poskytnúť výpovede na budúce použitie, t. j. výpovede, ktoré možno použiť ako dôkaz v súdnom konaní, aby ste sa nemuseli vrátiť do Portugalska. Ak by ste museli poskytnúť ďalšie výpovede a už nie ste v krajine, v ktorej sa trestný čin stal, môžu vás vypočuť prostredníctvom telefónu alebo videokonferencie z krajiny vášho pobytu.

**Ak oznámim trestný čin, aké informácie dostanem?**

Ak vyhlásite, že chcete byť informovaný o všetkých rozhodnutiach prijatých v trestnom konaní, okrem už uvedených informácií máte právo získať aj informácie o ďalšom postupe po podaní trestného oznámenia vrátane rozhodnutia o obžalovaní obvinenej osoby alebo o uzavretí či dočasnom prerušení prípadu a uložení obmedzujúcich opatrení. Takisto máte právo byť informovaný o dni, čase a mieste súdneho pojednávania a o rozsudku.

**Mám nárok na bezplatné tlmočnické alebo prekladateľské služby (keď sa obrátim na políciu alebo na iné príslušné orgány alebo počas vyšetrovania a súdneho konania)?**

Áno. Ak neovládáte jazyk a musíte sa zúčastniť na procesnom úkone, máte právo na to, aby vám bol na žiadosť orgánu zodpovedného za tento procesný úkon pridelený tlmočník, ktorý rozumie portugalčine a jazyku, ktorým hovoríte.

Vymenovanie tlmočníka je bezplatné.

**Ako príslušný orgán zabezpečuje, že rozumiem a som pochopený (ak som dieťa; ak mám zdravotné postihnutie)?**

Po tom, ako vám poskytnú štandardizovaný dokument (v ktorom sú uvedené vaše práva a povinnosti ako obeť), dostanete jasné a zrozumiteľné vysvetlenie prispôbené vašim individuálnym charakteristikám (kultúrnym, intelektuálnym atď.), ktoré sa týka vašich práv a povinností a v ktorom sa zdôrazňuje napríklad uplatniteľnosť platných právnych predpisov týkajúcich sa vymenovania tlmočníka, ak neovládáte portugalský jazyk ani mu nerozumiete, alebo ak máte iné komunikačné potreby z dôvodu zdravotného postihnutia alebo nespôsobilosti.

**Služby na podporu obetí**

**Kto poskytuje podporu obetiam?**

Orgány kriminálnej polície, prokuratúra a rôzne zariadenia na podporu obetí.

**Bude ma polícia o podpore obetí automaticky informovať?**

Dostanete informácie o podporných zariadeniach, ktoré sú vám k dispozícii, aby ste ich mohli využiť, ak si to budete želať.

Ak ste obeťou domáceho násillia, budete informovaní o tom, že máte právo na pomoc od zariadenia špecializovaného na podporu obetí domáceho násillia. Ak súhlasíte s tým, že vám bude poskytnutá špecializovaná pomoc od podporného zariadenia v mieste vášho pobytu (alebo práce, prípadne v inom mieste), orgány kriminálnej polície budú kontaktovať uvedené zariadenie.

#### **Ako je chránené moje súkromie?**

Bude vám poskytnutá primeraná úroveň ochrany, najmä pokiaľ ide o vašu bezpečnosť a ochranu vášho súkromia, ak sa príslušné orgány domnievajú, že existuje vážna hrozba odvetných opatrení a opakovanej viktimizácie alebo výrazné náznaky, že môže byť narušené vaše súkromie. Preto sa dbá na to, aby sa zabránilo kontaktu medzi vami, vašou rodinou a podozrivou alebo obvinenou osobou alebo osobami na všetkých miestach, na ktorých sa nachádzajú počas konania, najmä v súdnych budovách. Máte právo byť vypočutí v neformálnom a súkromnom prostredí a vypočutie sa môže uskutočniť prostredníctvom videokonferencie.

#### **Musím oznámiť trestný čin prístým, ako budem mať prístup k podpore obetiam?**

Nie. Službu na podporu obetí môžete využiť bez ohľadu na to, či ste nahlásili trestný čin alebo podali trestné oznámenie.

#### **Osobná ochrana v prípade, ak som v nebezpečenstve**

##### **Aké druhy ochrany sú k dispozícii?**

Na zaistenie vašej ochrany a bezpečnosti sa obvinenej osobe uloží jedno alebo viac obmedzujúcich opatrení. Obmedzujúce opatrenie predstavuje obmedzenie slobody obvinenej osoby, ktoré môže byť uložené v priebehu trestného konania, ak existuje riziko, že obvinená osoba utečie, riziko pri zhromažďovaní a uchovávaní dôkazov o trestnej činnosti, nebezpečenstvo pre verejný poriadok a/alebo riziko pokračovania v trestnej činnosti. Uplatňovanie osobitného systému ochrany svedkov, najmä pokiaľ ide o ochranu vás ako obeť a vašej rodiny pred odvetnými opatreniami, zastrášaním alebo ďalšou trestnou činnosťou vrátane činov, ktoré môžu ohroziť váš život, telesnú integritu a emocionálnu a psychickú pohodu, ako aj vašu dôstojnosť pri poskytovaní dôkazov.

##### **Kto mi môže poskytnúť ochranu?**

Orgány kriminálnej polície, prokuratúra a súd.

##### **Posúdi niekto môj prípad, aby zistil, či mi zo strany páchatela hrozí ďalšia ujma?**

Váš prípad budú v závislosti od fázy konania posudzovať orgány kriminálnej polície, prokuratúra alebo súd.

##### **Bude niekto posudzovať môj prípad, aby zistil, či mi hrozí ďalšia ujma zo strany systému trestnej justície (počas vyšetrovania a súdneho konania)?**

Áno, ako už bolo uvedené a so zreteľom na fázu konania, keď sa orgány domnievajú, že existuje vážna hrozba alebo silné náznaky, že vaša bezpečnosť a súkromie môžu byť vážne a úmyselne ohrozené, bude vám a vašej rodine alebo iným blízkym osobám poskytnutá vhodná úroveň ochrany.

##### **Aká ochrana sa môže poskytnúť veľmi zraniteľným obetiam?**

Obete sú vypočuté čo možno najskôr a na mieste, kde sa cítia pohodlne. Ak je potrebné vypočuť obeť viackrát, vypočúva ich tá istá osoba, ak si to obeť želá.

Dbá sa na to, aby sa zabránilo akémukoľvek kontaktu s obvinenou osobou, a napríklad na účely poskytnutia dôkazov sa použijú vhodné technologické zariadenia, najmä videokonferencia alebo telekonferencia.

Výpovede sa využívajú na budúce použitie.

V prípadoch týkajúcich sa obetí sexuálneho násillia, rodovo motivovaného násillia alebo domáceho násillia vykonávajú vypočúvanie osoby rovnakého pohlavia ako obeť, ak si to obeť želá, pokiaľ ich nevykonáva sudca alebo súdny úradník.

Súd môže nariadiť neverejnú pojednávanie.

#### **Som maloletá osoba – mám osobitné práva?**

Bez ohľadu na trestný čin spáchaný proti vám, ako maloletá osoba ste považovaní za obzvlášť zraniteľnú obeť.

Okrem práv, ktoré sa vzťahujú na obzvlášť zraniteľné obeť, deti, ktoré sú obeťami, vždy sprevádza aj zákonný zástupca, prípadne právnik v prípade konfliktu záujmov s jeho právnymi zástupcami. Vždy vás budú vypočúvať v neformálnom prostredí a môže vás sprevádzať aj pracovník na podporu obetí a /alebo psychológ.

#### **Môj rodinný príslušník zomrel v dôsledku trestného činu. Aké sú moje práva?**

V prípade úmrtia sa právo na náhradu škody rozširuje na osoby, ktoré podľa občianskeho práva majú právo na výživné, a na osoby, ktoré žili s obeťou v spoložití, pričom tieto osoby môžu mať nárok aj na predbežné vyplatenie odškodného od štátu.

#### **Môj rodinný príslušník bol obeťou trestného činu. Aké sú moje práva?**

Obete a ich rodiny majú právo na ochranu pred odvetnými opatreniami, zastrášaním a ďalšou trestnou činnosťou namierenou proti nim. Máte právo byť chránení pred činmi, ktoré môžu ohroziť váš život, telesnú integritu, emocionálnu a psychickú pohodu a vašu dôstojnosť pri poskytovaní dôkazov. Keď sa orgány domnievajú, že existuje vážna hrozba odvetných opatrení alebo silné náznaky, že vaša bezpečnosť a súkromie môžu byť vážne a úmyselne ohrozené, bude vám a vašej rodine alebo iným blízkym osobám poskytnutá vhodná úroveň ochrany.

#### **Môžem mať prístup k mediálnym službám? Za akých podmienok? Budem počas mediácie v bezpečí?**

Áno. V prípadoch, keď ide o priestupky alebo menej závažné trestné činy, ako sú napríklad hrozby, menšie škody a napadnutia, sa v zákone stanovuje riešenie prostredníctvom mediácie medzi obeťou a obvinenou osobou za predpokladu, že obvinená osoba už uznala trestný čin.

Podobne vo fáze vyšetrovania môže prokuratúra z vlastného podnetu alebo na žiadosť obeť a obvinenej osoby postúpiť prípad na mediáciu, informovať ich o takomto postúpení a následne ich bude kontaktovať mediátor.

Mediácia je bezplatná, dôverná a dobrovoľná, to znamená, že sa zúčastníte len vtedy, ak chcete, a môžete kedykoľvek odstúpiť.

Ak neviete dospieť k dohode, bude sa pokračovať v trestnom konaní.

#### **Kde nájdem právny predpis, v ktorom sú stanovené moje práva?**

Na adrese: [https://www.pgdlisboa.pt/leis/lei\\_main.php](https://www.pgdlisboa.pt/leis/lei_main.php).

Posledná aktualizácia: 07/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## **2 - Oznámenie trestného činu a moje práva počas vyšetrovania alebo súdneho konania**

### **Ako môžem trestný čin oznámiť?**

Oznámiť trestný čin alebo podať trestné oznámenie môžete niektorému z týchto orgánov:

[prokuratúre \(Ministério Público – MP\),](#)

[kriminálnej polícii \(Polícia Judiciária – PJ\),](#)

[polícii pre verejnú bezpečnosť \(Polícia de Segurança Pública – PSP\),](#)

[Portugalskej národnej garde \(Guarda Nacional Republicana – GNR\).](#)

Môžete využiť aj tieto možnosti:

 [elektronický portál ministerstva vnútornej správy na podávanie trestných oznámení,](#)

 [anonymné oznámenie.](#)

**POZNÁMKA:** Všetky tieto orgány majú povinnosť prijímať všetky trestné oznámenia a ohlásenia trestných činov, ktoré im boli predložené, aj keď trestný čin nebol spáchaný v oblasti ich jurisdikcie alebo v prípade polície, ak vyšetrovanie nepatrí do ich právomoci.

Trestné oznámenie môžete podať alebo trestný čin môžete oznámiť aj vtedy, keď nevíete, kto ho spáchal. Orgány budú potom prípad vyšetrovať, aby sa pokúsili identifikovať páchateľa.


#### **Ako môžem zistiť, ako sa daný prípad rieši?**

Po podaní oznámenia máte právo byť na požiadanie informovaný o ďalšom postupe vrátane rozhodnutia o obžalovaní obvinenej osoby alebo o uzavretí či dočasnom prerušení prípadu. Takisto máte právo byť informovaný o dni, čase a mieste súdneho pojednávania a o rozsudku.

#### **Mám nárok na právnu pomoc (počas vyšetrovania alebo súdneho konania)? Za akých podmienok?**

Áno. Ak si želáte, aby vás sprevádzal advokát, a nemáte finančné prostriedky na úhradu príslušných nákladov, máte nárok na právnu pomoc, ktorej súčasťou môže byť:

úplné alebo čiastočné odpustenie súdnych poplatkov,  
vymenovanie advokáta a zaplatenie poplatkov za právne služby alebo  
postupné splácanie súdnych poplatkov alebo poplatkov za právne služby.

Rozhodnutie o poskytnutí právnej pomoci prijímajú služby sociálneho zabezpečenia pomocou vzorca na výpočet, ktorý zohľadňuje majetok, príjmy a výdavky žiadateľa. Žiadosť o právnu pomoc musí byť podaná prostredníctvom formulárov, ktoré bezplatne poskytujú služby sociálneho zabezpečenia, a môže byť predložená osobne, faxom, poštou alebo online, v poslednom prípade vyplnením príslušného  [online formulára](#).

K žiadosti musí byť priložený listinný dôkaz potvrdzujúci finančné ťažkosti žiadateľa. Rozhodnutie sa prijme najneskôr do 30 dní. Podanie žiadosti je bezplatné.

#### **Mám nárok na náhradu výdavkov (v súvislosti s účasťou na vyšetrovaní/súdnom konaní)? Za akých podmienok?**

Áno. Ako obeť, ktorá je svedkom v súdnom konaní, máte nárok na náhradu za svoj čas, ako aj na náhradu výdavkov, ktoré vznikli v dôsledku vašej účasti.

O náhradu musíte požiadať písomne použitím vhodného formulára, ktorý poskytuje súd.

#### **Môžem podať opravný prostriedok, ak je môj prípad uzavretý ešte pred tým, ako sa dostane na súd?**

Áno. Ak nesúhlasíte s ukončením vyšetrovania, môžete predložiť žiadosť priamemu nadriadenému sudcu prokuratúry, ktorý sa rozhodol ukončiť váš prípad, aby obžaloval obvinenú osobu alebo pokračoval vo vyšetrovaní, pričom v druhom prípade je potrebné uviesť nové dôkazy, ktoré sa majú brať do úvahy.

#### **Môžem sa zúčastniť na súdnom konaní?**

Áno.

#### **Aká je moje oficiálna úloha v súdnom systéme? Napríklad som alebo sa môžem rozhodnúť byť: obeťou, svedkom, poškodeným alebo súkromným žalobcom?**

Môžete sa zúčastniť konania ako asistent, poškodený alebo svedok.

#### **Aké sú potom moje práva a povinnosti?**

Ako **obeť**: poskytnete dôkazy, rovnako ako svedok. Je to dôležité na dokázanie trestného činu, pretože máte bezprostredné poznatky o tom, čo sa stalo.

Ako **asistent**: aktívne sa podieľate na súdnom konaní tým, že spolupracujete s prokuratúrou pri predkladaní dôkazov týkajúcich sa skutočností opísaných vo vznesených obvineniach. Váš právnik môže napríklad predkladať dôkazy, klásť otázky odporcovi, svedkom a znalcom a na konci súdneho konania predniesť záverečné vyhlásenie, to znamená vyjadriť svoje stanovisko k predloženým dôkazom a k tomu, či by mal byť odporca odsúdený.

Ako **poškodený**: na súdnom konaní budete obhajovať svoje právo na náhradu škody, môžete klásť odporcovi, svedkom a znalcom otázky týkajúce sa aspektov predloženého nároku na náhradu škody vrátane škôd, ktoré ste utrpeli.

#### **Môžem počas súdneho konania predniesť vyhlásenie alebo vypovedať? Za akých podmienok?**

Áno. Za podmienok uvedených v predchádzajúcich častiach.

#### **Aké informácie mi budú poskytnuté počas súdneho konania?**

Budete informovaný o rozhodnutiach, ktoré môžu mať vplyv na priebeh konania, o dni, čase a mieste súdneho pojednávania a o rozsudku.

#### **Budem môcť získať prístup k súdnym spisom?**

Áno. Ako obeť máte právo nahliadnuť do spisu s výnimkou prípadu, keď sa vo fáze vyšetrovania spisy uchovávajú v tajnosti a prokuratúra namieta proti nahliadaniu z dôvodu, že môže brániť vyšetrovaniu a/alebo ovplyvniť práva osôb zapojených do konania.

Posledná aktualizácia: 07/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

### **3 - Moje práva po skončení súdneho konania**

#### **Môžem sa odvolať proti rozhodnutiu súdu?**

Áno. Ak ste asistent prokurátora alebo poškodená strana, môžete v prípade, že s rozhodnutím súdu nesúhlasíte, podať proti nemu opravný prostriedok.

Opravný prostriedok musí podať váš právny zástupca.

Opravný prostriedok sa musí podať písomne do 30 dní na súde, na ktorom sa uskutočnilo súdne konanie. Musí obsahovať dôvody, prečo nesúhlasíte s rozhodnutím, posúdením dôkazov a/alebo uplatnením právnych predpisov.

#### **Aké sú moje práva po odsúdení páchateľa?**

Máte právo byť informovaný o rozsudku a, ako už bolo uvedené, v závislosti od úlohy, ktorú ste zohrali v konaní, právo podať opravný prostriedok.

#### **Mám po skončení súdneho konania nárok na podporu alebo ochranu? Na aké dlhé obdobie?**

Rozsudok môže ako dodatočné opatrenie zahŕňať právo na osobitnú podporu alebo ochranu, ako sú súdne zákazy, ktorých trvanie sa určí v samotnom rozsudku.

#### **Aké informácie mi budú poskytnuté, ak je páchateľ odsúdený?**

Budete informovaný o rozsudku a následne aj o treste, ktorý bol páchateľovi uložený. Ak bol páchateľovi uložený trest odňatia slobody, budete informovaný o tom, v ktorom väzení bude tento trest vykonávať.

#### **Budem informovaný o tom, ak bude páchateľ prepustený (vrátane predčasného alebo podmieneného prepustenia) alebo unikne z väzenia?**

Áno. Za predpokladu, že ste uviedli, že si želáte byť informovaný, budete informovaný o prepustení alebo úteku páchateľa, a to najmä v prípadoch, keď sa páchateľ považuje za obzvlášť nebezpečného, ako aj o jeho postavení, najmä ak boli uložené donucovacie opatrenia.

#### **Budem sa podieľať na rozhodnutí o podmienenom prepustení alebo podmienenom treste? Môžem napríklad predniesť vyhlásenie alebo podať odvolanie?**

Môžete podať návrh na exekučný súd (*Tribunal de Execução de Penas*) s uvedením dôvodov, ktoré považujete za vhodné.

Posledná aktualizácia: 07/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### 4 - Náhrada škody

##### Aký je proces uplatnenia nároku na náhradu škody od páchatela? (napr. súdny spor, občianskoprávna žaloba, adhézne konanie)

Odškodnenie sa spravidla musí požadovať v trestnom konaní. Preto musíte do konca vyšetrovacej fázy informovať orgány kriminálnej polície alebo prokuratúru, že chcete podať žiadosť o náhradu škody, čo môžete urobiť napríklad pri poskytovaní výpovede. Keď dostanete oznámenie o obvineniach vznesených proti obvinenej osobe, budete mať 20 dní na podanie žiadosti.

POZNÁMKA: Na žiadosti o náhradu škody v občianskoprávných veciach sa nevzťahujú osobitné formality a v prípade, že si nárokuje menej ako 5 000 EUR, môžete žiadosť podať sami.

##### Súd nariadil páchatelovi zaplatiť škodu/náhradu škody. Ako sa ubezpečím, že páchatel zaplatí?

Ak páchatel dobrovoľne nezaplatí náhradu škody, ktorá mu bola nariadená, budete musieť požiadať o exekučný titul, to znamená požiadať súd, aby zasiahol – zabavil majetok, bankové účty, vozidlá alebo iný majetok – s cieľom zabezpečiť vyplatenie náhrady škody.

##### Ak páchatel nezaplatí, môže mi štát zaplatiť zálohu? Za akých podmienok?

Áno, v prípade násilného trestného činu, ktorý spôsobil značné narušenie životnej úrovne a kvality života, a ak páchatel nie je schopný zaplatiť náhradu škody.

##### Mám nárok na náhradu škody od štátu?

Áno, ak si páchatel nemôže dovoliť zaplatiť náhradu škody a ste obeťou násilného trestného činu a za predpokladu, že tento trestný čin spôsobil značné narušenie vašej životnej úrovne a kvality života.

Nárok na náhradu škody od štátu majú:

obete ťažkej ujmy na zdraví (t. j. s následkom trvalého postihnutia, dočasného úplného postihnutia trvajúceho aspoň 30 dní alebo smrti) priamo v dôsledku násilného činu,

v prípade úmrtia obete osoby, ktorým zákon priznal právo na výživné, napríklad deti, a osoby žijúce v spoločnosti s obeťou,

osoby, ktoré pomáhali obeti alebo spolupracovali s orgánmi pri predchádzaní trestnej činnosti alebo pri hľadaní alebo zadržení páchatela v súvislosti so škodami, ktoré v dôsledku toho utrpeli.

POZNÁMKA: V prípade sexuálnych trestných činov nemusí byť podmienkou trvalé alebo dočasné úplné postihnutie trvajúce aspoň 30 dní. Táto výnimka je odôvodnená tým, že hoci tento druh trestného činu spravidla nespôsobuje práceneschopnosť trvajúcu aspoň 30 dní, náhrada škody je stále opodstatnená pre závažnosť trestného činu.

Žiadosť o náhradu škody sa môže podať do jedného roka odo dňa spáchania trestného činu alebo v prípade trestného konania do jedného roka odo dňa konečného rozhodnutia v konaní. Obete, ktoré boli v čase spáchania trestného činu maloleté, môžu podať žiadosť o náhradu škody do jedného roka po dosiahnutí plnoletosti.

Žiadosti sa podávajú pomocou [online formulára](#), ktorý je k dispozícii na webovom sídle Komisie na ochranu obetí trestných činov (*Comissão de Proteção de Vítimas de Crime*).

Podanie žiadosti o náhradu škody je bezplatné.

##### Mám nárok na náhradu škody, ak páchatel nie je odsúdený?

Výnimočne, v prípade závažného trestného činu (pozri predchádzajúci text) a ak páchatel nie je známy.

Ak bol páchatel súdený a zbavený viny, spravidla nemáte nárok na náhradu škody.

##### Mám nárok na núdzovú platbu, kým čakám na rozhodnutie o nároku na náhradu škody?

Ak ste obeťou **domáceho násillia**, máte nárok na peňažné dávky od štátu vždy, keď sa v dôsledku trestného činu ocitnete vo vážnej finančnej núdzi.

Žiadosti o núdzovú platbu sa podávajú pomocou [online formulára](#), ktorý je k dispozícii na webovom sídle Komisie na ochranu obetí trestných činov.

K žiadosti musíte priložiť kópiu trestného oznámenia alebo ohlásenia trestného činu podaného policajnému orgánu. Žiadosť sa musí podať do jedného roka od dátumu spáchania trestného činu.

Posledná aktualizácia: 07/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### 5 - Moje práva na podporu a pomoc

##### Ak sa stanem obeťou trestného činu, na koho sa môžem obrátiť so žiadosťou o podporu a pomoc?

Mali by ste sa obrátiť na ktorýkoľvek orgán kriminálnej polície, prokuratúru alebo organizáciu na podporu obetí.

##### Linka dôvery pre obeť

116 006 – Linka dôvery pre obeť (od 9.00 do 21.00 hod.)

112 – [Národné číslo tiesňového volania](#)

144 – Tiesňová linka sociálnej záchrany

[808 24 24 24](#) – SNS 24 (tiesňová linka štátnej zdravotnej služby k dispozícii 24 hodín denne)

144 – **Národná tiesňová linka sociálnej záchrany (k dispozícii 24 hodín denne)**

300 502 502 – Linka sociálnej pomoci

##### Domáce násillie:

– **800 202 148** (k dispozícii 24 hodín denne)

– 3060 – Linka pomoci cez SMS

##### Deti:

116 111 – Linka SOS na pomoc deťom

##### Je podpora pre obeť bezplatná?

Áno. Obete majú nárok na bezplatné a dôverné služby podpory pred trestným konaním, počas neho aj po ňom.

##### Aké druhy podpory mi môžu poskytnúť štátne služby alebo príslušné orgány?

Lekárska podpora, psychologická a sociálna podpora, ochrana, právne informácie, núdzové ubytovanie, prístrešie.

##### Aké druhy podpory mi môžu poskytnúť mimovládne organizácie?

Emocionálna podpora, psychologická podpora, právne informácie, sociálne poradenstvo a pomoc s praktickými záležitosťami.

Posledná aktualizácia: 07/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.